

## **RF esposizione errata**

Questo strumento deve essere installato e utilizzato in conformità con istruzioni fornite e l'antenna (s) utilizzate per questo trasmettitore deve essere installato per fornire una distanza di almeno 20 cm dal tutte le persone e non deve essere co-ubicate o operanti in congiunzione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore. Gli utenti finali e gli installatori devono essere dotati di istruzioni per l'installazione dell'antenna e il trasmettitore condizioni operative per soddisfare la conformità RF esposizione.

## **Radio Frequenza (RF) Informazioni esposizione**

La potenza irradiata del dispositivo wireless è inferiore al Industry Canada (IC) alla radiofrequenza limiti. Il dispositivo senza fili dovrebbe essere usato in modo tale che il potenziale umano contatto durante il normale funzionamento. Questo dispositivo è dotato anche stato valutato e dimostrato conforme ai limiti di esposizione RF IC in condizioni di esposizione mobili. (Antenne sono maggiori di 20 centimetri dal corpo di una persona).

© 2013 AudioXperts, Inc. AudioXperts è un marchio registrato e Korner è un marchio di AudioXperts, Inc. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i diritti riservati. utilizzare non autorizzato è severamente proibito.

## **Informazioni relative alla garanzia limitata (USA)**

- Cinque anni su parti di ricambio e mano d'opera
- Due anni sostituzione diretta presso il punto vendita

La garanzia di AudioExperts protegge l'acquirente originario, purché il prodotto AudioExperts sia stato acquistato negli Stati Uniti continentali, in Alaska o alle Hawaii presso un rivenditore autorizzato. In ogni caso deve essere presentata una prova d'acquisto con la data originale ogniqualvolta si renda necessario un intervento in garanzia.

La garanzia è limitata al prodotto AudioExperts e non copre eventuali danni ad alcun dispositivo associato. La garanzia non copre il costo relativo alla rimozione o alla reinstallazione del prodotto. La garanzia è nulla se il numero di serie è stato rimosso o cancellato. Questa garanzia attribuisce specifici diritti legali e l'utilizzatore può avere ulteriori diritti, che variano da Stato a Stato.

NOTA BENE: la riparazione di prodotti AudioXperts deve essere effettuata da un rivenditore o da un centro di assistenza autorizzato. Qualsiasi riparazione non autorizzata renderà nulla la garanzia ed è svolta a rischio e pericolo dell'utente.

**Per i clienti al di fuori degli Stati Uniti:** Si prega di contattare il rivenditore o il distributore per informazioni sulla garanzia.

### **Per assistenza tecnica:**

Richieste RA prodotti finiti:  
(855)4MY - XPRT (469-9778) x 3, oppure inviare un'e-mail all'indirizzo: [sales@audioxperts.com](mailto:sales@audioxperts.com)

Centri di garanzia/assistenza autorizzati, assistenza tecnica e parti di ricambio:  
(855)4MY - XPRT (469-9778) x 22, oppure inviare un'e-mail all'indirizzo: [support@audioxperts.com](mailto:support@audioxperts.com) o visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.audioxperts.com](http://www.audioxperts.com)

[www.audioxperts.com](http://www.audioxperts.com)



# Korners Sub

## BRUKSANVISNING

Design och konstruktion av

**audioxperts**<sup>®</sup>  
*...exceeding expectations.*

## Gratis!

Vi är hedrade att du har valt Korners Sub med AudioXperts. Den Korners Sub har utformats speciellt för att kompletterar vår Korners samling högtalare. stor omsorg togs att utforma en mycket kompakt men kraftfull subwoofer som har en mängd positionering och alternativ anslutning. Vi är säkra hittar du det ger en kraftfull bas upplevelse, är byggt på högsta kvalitet, och är utformad för att ge dig år av glädje. Denna bruksanvisning ger dig all den viktig information om installation och användning av din nya subwoofer.

Förvara bruksanvisningen och alla förpackningsmaterial som lagras i en säkert ställe om du behöver tillgång till dem vid ett senare tillfälle.

**För den senaste produktinformationen, besök:**  
[www.audioxperts.com/support](http://www.audioxperts.com/support)

### Viktiga funktioner:

- 300-watts Peak förstärkare
- Position i hörn eller mot vägg
- Precision alla digital signal flöde och utjämning
- Variabel parametriska notchfilter för rum läge compensation RCA Line Level ingång
- Extra Korners Konnect trådlös sändare för placering flexibilitet
- Tillval Korners Sub-kontakt för dubbel subwoofer konfiguration
- Utformad och konstruerad av AudioXperts

## Tekniska Specications

**Frekvensomfång ( $\pm 3\text{dB}$ ):** 40Hz-300Hz

**Drivrutiner:** Sex 114 mm SSHO woofers

**Förstärkareffekt:** 150 watt RMS, 300 watt PEAK

**Mått (HxBxD):** 914 x 165 x 165 mm

**vikt:** 13,6 kg

*Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.*

## Vad ingår:

### Korners Sub

- 1 - Subwoofer Stand
- 6 - fästskruvar för Subwoofer Stand
- 4 - Golv Spikes
- 1 - Nätsladd
- 1 - RF antenn
- 1 - Bruksanvisning

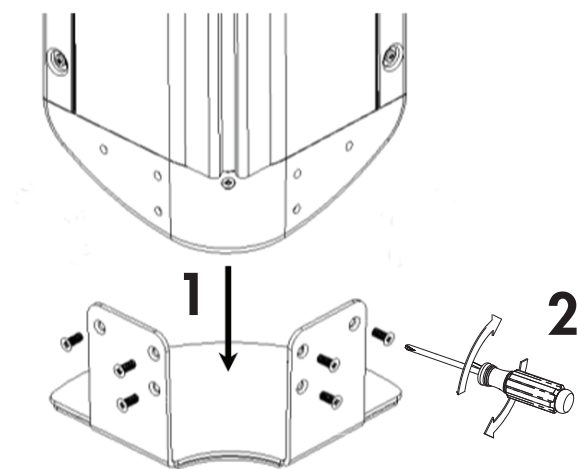
## Placeringsmöjligheter

Den Korners Sub är designad för både vertikal och horisontell placering.

**För vertikal placering,** använd den medföljande golvstativ att lyfta botten av sub från golvet eller mattan och plats i hörn för bästa prestanda. Den Korners Sub levereras med 4 justerbara spikes som skall användas i samband med golvstativ. spikarna är avsedda för större koppling och stabilitet när subwoofern ligger på en mjuk golvbeläggning, som matta.

### För att fästa golvstativ:

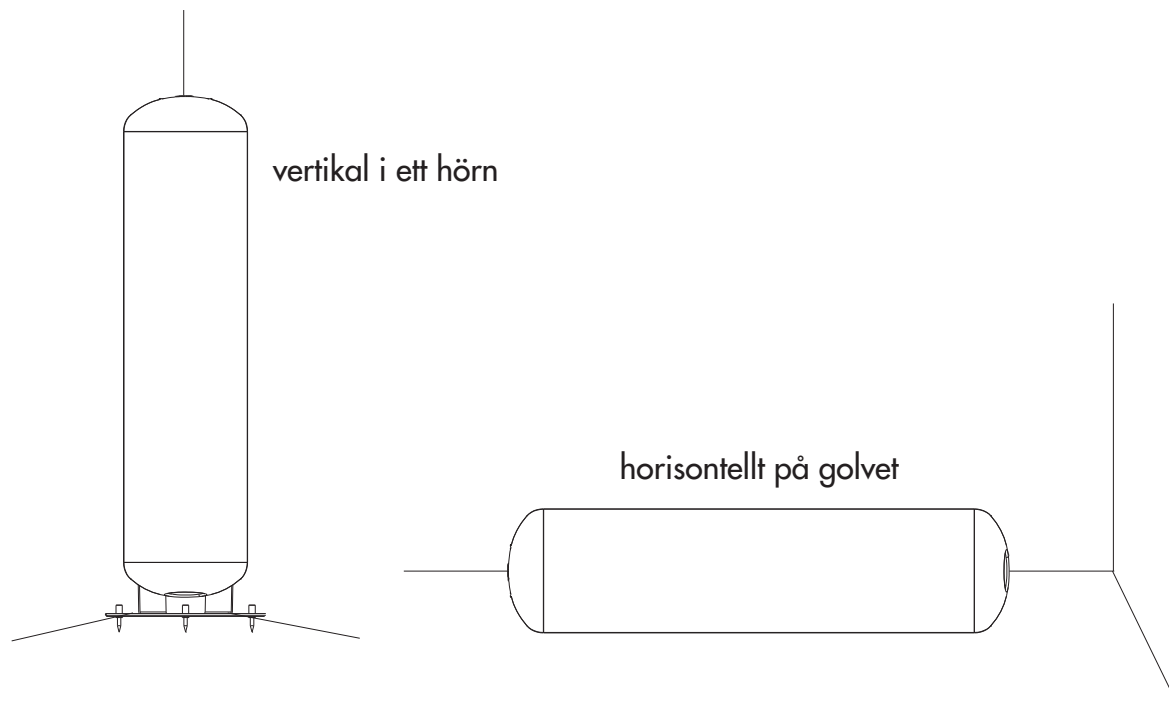
1. Rikta in hålen på stativet med Korners Sub
2. Sätt i de 6 medföljande fästskruvarna och dra åt med en Philips-skruvmejsel



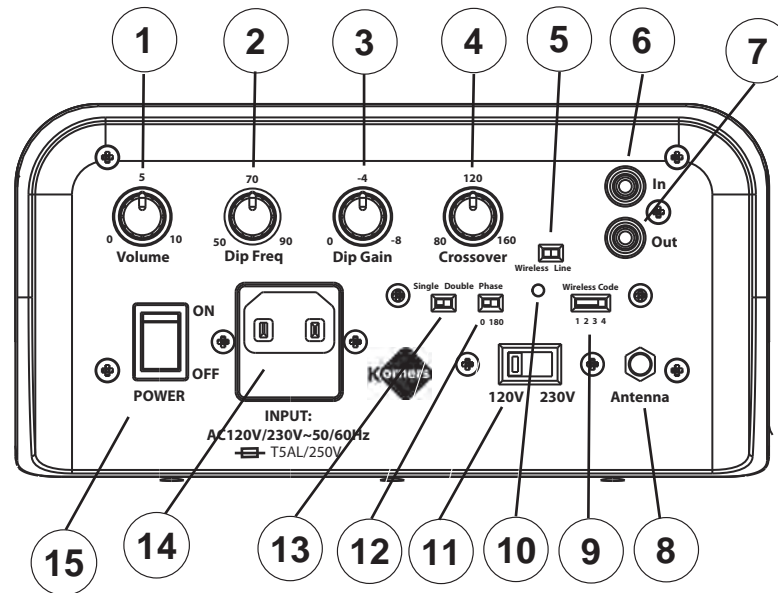
**För horisontell placering,** placera subwoofern på golvet där den möter en vägg nära dina huvudhögtalare.

**För båda lägena,** är ljudet bäst när subwoofern är inom 15 '(4.5m) av huvudtalarna. Nivån på basljud varierar vid olika positioner i ett rum. När den placeras nära väggar, dess ljudstyrka är förbättrad. Dessutom levererar hörnplacering ökar basljud. Du kan alltid justera nivån på subwoofern från den inbyggda volymkontroll.

**VIKTIGT:** Placera inte subwoofern där det finns en chans kontakt med möbler eller gardiner.



## Kontrollpanelen



- 1 Volume** - Styr volymnivån.
- 2 Dip Freq** - Används för att justera frekvensen för att korrigera stående våg i rummet.
- 3 Dip Gain** - Används för att justera förstärkningen för att korrigera stående våg i rummet.
- 4 Crossover** - Justerar frekvensen hos lågpasfiltret.
- 5 Wireless/Line** - Ställ in på linje när du använder RCA ingång. Ställ in på Trådlös när du använder tillvalet Korners Konnect Trådlös sändare.
- 6 In** - Analog RCA-kabel ingång anslutning.
- 7 Out** - Analog RCA-kabel utgångsanslutning.
- 8 Antenna** - Anslutning för RF Antenn för trådlös drift.
- 9 Wireless Code** - Ställ in på samma kanal som tillval Korners Konnect trådlös sändare.
- 10 Statuslampa** - fast grönt sken när På Fast rött när lågenergiläge, LED blinkar grönt när den trådlösa länken går förlorad.
- 11 Spänningsomkopplaren** - Ställ in 120V eller 230V för din plats.
- 12 Phase** - 0 (normal) eller 180 (inverterad) Ställ denna omkopplare för att deiver fullt ut, mest dynamisk bas. Effekten fas är mest hörbar med en upprepande basgång.
- 13 Single/Double** - Ställ in Single för normal användning. Fördubblas när med två Korners Subs tillsammans.
- 14 Nätanslutning** - Anslut till vägguttaget.
- 15 Power** - Huvudströmmen på och av.

## Anslutningar

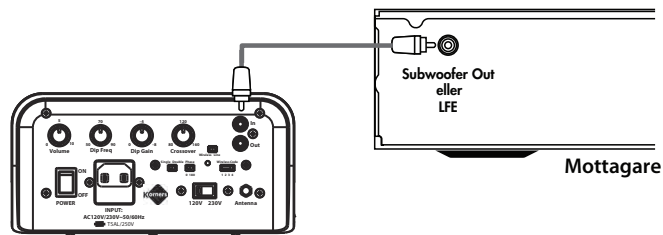
### Förberedelser

Efter att Korner's Sub är korrekt placerad kan du nu ansluta den till din systemet. Ingångarna för dina Korner's Sub finns på baksidan av enheten. Lägga inte enheten på gallret sidan, eftersom det kan skada galler. Placering av enheten på en vadderad yta kan också förhindra skador under installationen.

**Obs:** Se till att subwoofern är avstängd innan du gör några anslutningar.

### Line In

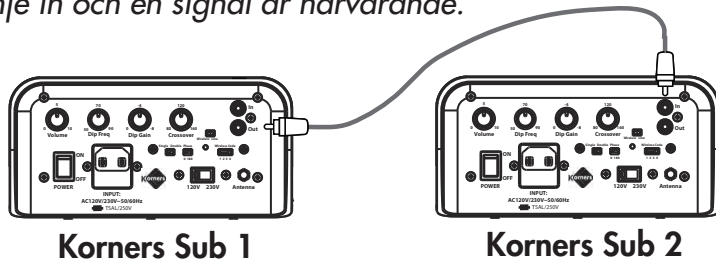
Anslut ena änden av den medföljande RCA-anslutningskabel till Subwoofer Out eller LFE på receivern eller andra ljud komponent och den andra änden till Line In RCA-anslutningen på Korner's Sub.



### Line Out

Linje ut används för att sända in signalen till en annan Korner's Sub när du ansluter två subs tillsammans. att fysiskt ansluta två Korner's Subs tillsammans behöver du tillvalet Korner's Sub Connector.

**Obs:** Line Out fungerar bara när RCA-kabel är ansluten till Linje in och en signal är närvarande.

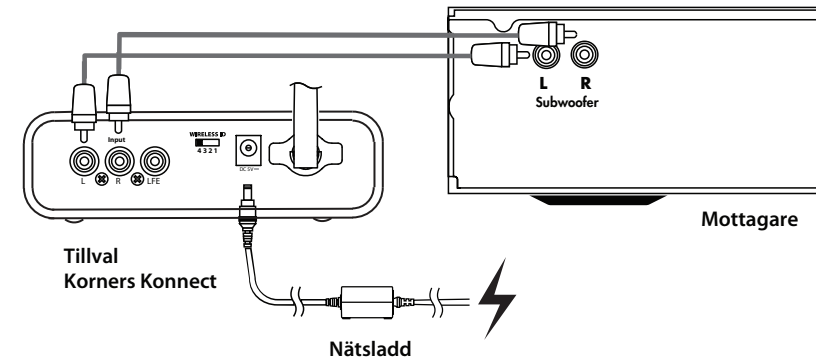


## Trådlös (tillval Korner's Konnect Trådlös sändare)

För att aktivera Korner's Subwoofer för att få ljud trådlöst, måste du köpa till en Korner's Konnect trådlös Sändare från en auktoriserad AudioXperts återförsäljare.

1. Anslut strömförsörjningen till Korner's Konnect och koppla sedan in den andra änden till ett vägguttag.
2. Nästa Anslut ena änden av den medföljande RCA-kabeln till Line In anslutning på Korner's Konnect och den andra änden till Subwoofer eller LFE ut på din mottagare eller annan ljudkomponent.
3. När Korner's Konnect är alla inställningar, fast den trådlösa antennen till Korner's Sub anslutningspanelen.
4. Nästa uppsättning Wireless / Line-omkopplaren på "Wireless" på Korner's Sub
5. Kontrollera att den trådlösa koden är inställd på samma kanal nummer på både Korner's Sub och Korner's Konnect.

**WARNING:** Anslut inte samma ljudkälla till subwoofer och Korner's Konnect trådlösa sändare samtidigt.



Korner's Sub  
Wireless CODE  
1 2 3 4

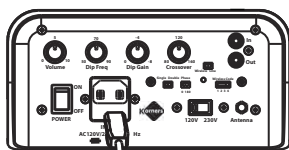
=

Korner's Konnect  
Wireless CODE  
1 2 3 4

## Strömanslutning

Anslut nätsladden till ineffekt. Se till att strömmen spänningsomkopplaren är i rätt läge för den lokala nätspänningen nätanslutning. Anslut sedan nätsladden direkt till ett vägguttag.

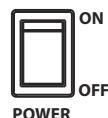
Vissa receivers och komponenter ger reservkraft försäljningsställen men vänligen undvika att använda dem. De får inte kunna ge nivån på strömmen som krävs av Korner's Sub.



## Använda kontrollpanelen

### Power

Huvudsystemet strömmen på och av.



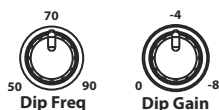
### Volume

Använd volymratten för att justera nivån på produktionen som du föredrar.

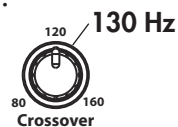


### Dip Freq och Dip Gain

De flesta rum inställningar och installationer subwoofer resulterar i en stor topp i systemet frekvenssvaret beroende på stående vågor i rummet. Vi har inkluderat en enkel justering mekanism för att lindra detta tillstånd. Om det efter den första installationen och lyssnande, du känner att det finns en framträdande av lågfrekvent energi som inte kan justeras för att använda nivån eller polaritet kontroller, så finns det sannolikt en topp för att korrigera för. Toppar i ett rum faller generellt mellan 50 och 90 Hz. Börja med att ställa in Dip vinst till



mitten läge (-4 dB). Nu, när du spelar programmaterial, sakta ändra vredet Dip Frekvens från 50 till 90 Hz, och lyssna på där energin framträdande börjar gå bort. När du når denna frekvens, lämna ratten Dip Frekvens vid denna position. Nästa, flytta knappen Dip nivå från lägre till högre nivåer, tills programmet materialet låter bäst. När du har fastställt det bästa positionen, bara lämna kontrollerna där de är. Om använder två subwoofers tillsammans och fäst med Korner's Sub Connector, som en subwoofer först och sedan kopiera över inställningarna till den andra.



### Crossover

Som utgångspunkt ställa crossover kontroll på Korner's Sub om 10Hz högre än den lägsta gränsen för dina huvudhögtalare bas frekvensgång. I fallet med våra Korner's högtalare linje, ursprungligen till 130 Hz. Ställ in crossover inställningen genom örat att blanda med din huvudsakliga högtalare. Den optimala inställningen av crossover kontrollen kommer att bero på placering av högtalaren och dina personliga preferenser.

### Single eller Dual Sub Switch

Standard är i **Single**-läget. Inställt på **Dual** när man använder två Korner's Följ. Använd den valfria Korner's Sub Connector att gå två Korner's Subs fysiskt tillsammans. Den Korner's Sub Connector kan köpas på en auktoriserad AudioXperts återförsäljare.



### Phase Switch

0 (normal) eller 180 (inverterad) för subwoofern. Ställ in detta växla leverera fullt ut, mest dynamisk bas. Effekten av fasen är mest hörbar med en uppreppande basgång.



**Njut av dina nya Korner's Sub!**



## RF Exponeringsvarning

Denna utrustning måste installeras och används i enlighet med anvisningarna och antennen (er) som används för denna sändare måste installeras för att åstadkomma ett avstånd på minst 20 cm från alla personer och får inte placeras vid eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare. Slut användare och installatörer måste förses med antenn installationsinstruktioner och sändare driftsförhållanden för att tillgodose gällande strålning.

## Radio Frequency (RF) exponeringsinformation

Den utstrålade effekten från den trådlösa enheten är under industri Canada (IC) radiofrekvens exponering. Den trådlösa enheten bör användas på ett sådant sätt så att risken för mänsklig kontakt under normal drift minimeras. Denna anordning har också utvärderats och visat överensstämmande med IC RF Exponeringsgränser enligt mobila exponeringsförhållanden. (Antenner är större än 20 cm från en persons kropp).

## Garantiinformation (USA)

- Fem år på delar och arbete
- Två år byte över disk

Garantin från AudioXperts skyddar den ursprungliga ägaren, förutsatt att produkten från AudioXperts inköpts i USA (de femtio staterna samt Washington DC) från en auktoriserad återförsäljare. Närhelst garantiservice efterfrågas måste man kunna förevisa köpehandlingar med datumangivelse som styrker köpet.

Garantin är begränsad till produkter från AudioXperts och omfattar inte skador på anslutna enheter. Garantin täcker inte kostnaderna för att avinstallera eller återinstallera produkten. Garantin blir även ogiltig om serienumret anger juridiska rättigheter och du kan även inneha andra rättigheter som varierar för olika stater.

ANM: Reparation av produkter från AudioXpert får endast utföras av auktoriserad representant eller servicecenter. Oauktoriserade reparationer gör tillverkarens garanti ogiltig och sker på ägaren eget ansvar.

**För kunder utanför USA:** Kontakta din lokala återförsäljare eller distributör för garantiinformation.

## Vid behov av service

Returauktorisering för färdiga produkter:  
(855)4MY - XPRT (469-9778) x 3, eller  
maila: sales@audioxperts.com

Auktoriserade garanti/servicecenter, teknisk support och reservdelar:  
(855)4MY - XPRT (469-9778) x 22, eller  
maila: support@audioxperts.com eller  
besök vår hemsida på [www.audioxperts.com](http://www.audioxperts.com)

© 2013 AudioXperts, Inc.. AudioXperts är ett registrerat varumärke och Korner's är ett varumärke som tillhör AudioXperts, Inc. Specifikationerna är ändras utan föregående meddelande. Alla rättigheter förbehållna. otillåten användning är strängt förbjudet.

[www.audioxperts.com](http://www.audioxperts.com)

**audioxperts<sup>®</sup>**  
*...exceeding expectations.*

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol found on the apparatus indicates hazards arising from dangerous voltages.



This symbol found on the apparatus indicates the user should read all safety statements found in the user manual.



This symbol found on the apparatus indicates double insulation



## Warning!

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Maintain a minimum distance of 2" (50mm) around the front, rear, and sides of the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings or placing on or around the apparatus items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
15. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
15. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
17. Either the power inlet connector on the rear of the apparatus or the power plug at the wall must remain accessible, to be able to disconnect power from the apparatus.
18. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.



## American Users:

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Caution:** Unauthorized changes or modifications to the receiver could void the users authority to operate the equipment.



## Canadian Users:

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



## European Users:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | CZ | FI | IS | LT | PT | SE | FR |
| BE | DK | DE | IE | MT | SK | CH | IT |
| EE | GR | LV | NL | SI | TR | LU | CY |
| HU | PL | ES | GB | NO |    |    |    |

This equipment may only be used indoors in FR.

This equipment may only be used in one's own premises in IT.

This equipment is for private use only in LU

Operation is not allowed within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund in NO.

Hereby, AudioXperts, Inc. 505 Paradise Rd. Ste. 397, Swampscott, MA 01907 USA, declares that this Korner's Sub is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity (DOC) may be obtained from:

Mark Nazar  
 AudioXperts, Inc.  
 505 Paradise Rd. Ste. 397  
 Swampscott, MA 01907  
 USA

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole apposé sur l'appareil indique des tensions dangereuses.



Ce symbole apposé sur l'appareil indique à l'utilisateur qu'il doit lire l'ensemble des consignes de sécurité mentionnées dans le manuel de l'utilisateur.



Ce symbole apposé sur l'appareil indique une double isolation.



## Avertissement!

Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

1. Lisez les présentes instructions.
2. Conservez les présentes instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obtenez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en accord avec les instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou autre appareil (y compris des amplificateurs) qui dégage de la chaleur.
9. Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la prise de terre ou de la prise polarisée. Une prise polarisée est équipée de deux fiches, l'une étant plus large que l'autre. Une prise de terre est équipée de trois fiches dont l'une est une fiche de terre. Cette troisième fiche ou fiche la plus large est présente pour des raisons de sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer cette prise murale inadaptée.
10. Protégez le cordon d'alimentation (personne ne doit marcher dessus et il ne doit pas être pincé, en particulier au niveau des prises), les prises de courant et le point où les prises sortent de l'appareil.

11. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil pendant les orages ou pendant les périodes prolongées de non-utilisation.
13. Consultez un professionnel qualifié pour toutes les réparations. L'appareil doit être réparé quand il a été endommagé, notamment si le cordon d'alimentation ou la prise sont abîmés, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé.
14. Conservez une distance minimale de 50 mm tout autour de l'appareil afin d'assurer une aération adéquate. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les ouvertures d'aération ou en plaçant sur ou à côté de l'appareil des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
15. Aucune flamme nue, notamment des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
15. L'appareil ne doit pas être exposé à un suintement ou des éclaboussures d'eau. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.
17. Soit le connecteur d'entrée d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil, soit la prise d'alimentation murale doit rester accessible afin de pouvoir couper l'alimentation de l'appareil.
18. Pour déconnecter totalement cet appareil du secteur CA, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale CA.



## Utilisateurs américains :

**Note:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B établies par la partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dommageables dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. Si son installation et son utilisation ne sont pas conformes aux présentes instructions, il peut provoquer des interférences dommageables aux communications radio. Cependant, l'absence totale d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Si cet équipement entraîne des interférences dommageables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui est vérifiable en éteignant et en rallumant l'appareil, il est recommandé de corriger ces interférences en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à un circuit électrique différent de la prise à laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Attention :** tout changement ou modification non autorisé du récepteur peut annuler le droit de l'utilisateur à employer cet équipement.



## Utilisateurs canadiens :

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.



## Utilisateurs européens :

RLAN - Réseau local sans fil

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | CZ | FI | IS | LT | PT | SE | FR |
| BE | DK | DE | IE | MT | SK | CH | IT |
| EE | GR | LV | NL | SI | TR | LU | CY |
| HU | PL | ES | GB | NO |    |    |    |

Cet équipement peut être utilisé uniquement à l'intérieur en France (FR).  
Cet équipement peut être utilisé uniquement dans la résidence d'une personne en Italie (IT).  
Cet équipement est destiné uniquement à une utilisation privée au Luxembourg (LU).  
L'utilisation est interdite dans un rayon de 20 km du centre de Ny-Ålesund en Norvège (NO).

Par la présente, AudioXperts, Inc Paradise Rd 505. Ste. 397, Swampscott, MA 01907 USA, déclare que ce Korner Sub est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie de la déclaration de conformité (DOC) peuvent être obtenus auprès de:

Mark Nazar  
AudioXperts, Inc.  
505 Paradise Rd. Ste. 397  
Swampscott, MA 01907  
USA

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist auf die Gefahren durch Stromspannung hin.



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist den Benutzer darauf hin, alle Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch genau durchzulesen.



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist auf Doppelisolierung hin.



**Warnung!**  
Um die Gefahr von Brand oder elektrischem Schock zu reduzieren, halten Sie dieses Gerät von Regen und Feuchtigkeit fern.

1. Lesen Sie diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Folgen Sie allen Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Nehmen Sie die Installation gemäß den Herstelleranweisungen vor.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Abluftgitter, Öfen oder andere Apparate (auch Verstärker), die Hitze produzieren.
9. Beachten Sie die Sicherheitsrelevanz des Schukosteckers oder des gepolten Steckers. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei flache Kontakte, einer breiter als der andere. Ein Schukostecker hat zwei flache Kontakte und einen dritten Kontaktstift. Der breitere Kontakt oder der dritte Kontaktstift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, kontaktieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel tritt und dass es nicht abgeklemmt wird. Besonders zu beachtende Stellen sind hierbei jene am Stecker, an Steckerleisten und am Anschluss zum Gerät.

11. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Ersatzteile und Zubehör.
12. Sie sollten bei Gewittern oder während längerer Zeiträume, in denen das Gerät unbenutzt bleibt, den Netzstecker herausziehen.
13. Lassen Sie alle Reparatur- oder Wartungsarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind nötig, wenn das Gerät in einer der folgenden Weisen beschädigt wurde: Beschädigung des Netzkabels oder Netzsteckers, Flüssigkeit oder ein Fremdkörper ist in das Geräterinnere eingedrungen, das Gerät war Regen oder Nässe ausgesetzt, das Gerät arbeitet trotz Einhaltung der Bedienungsanweisung nicht ordnungsgemäß oder das Gerät ist heruntergefallen.
14. Halten Sie einen Mindestabstand von 2" (50 mm) um Vorder-, Rück- und Seitenteile des Geräts herum frei, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Die Belüftung darf nicht durch ein Abdecken der Belüftungsöffnungen oder ein Platzieren von Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. auf oder um das Gerät herum behindert werden.
15. Es sollten keine offenen Lichtquellen wie brennende Kerzen auf dem Gerät abgestellt werden.
16. Das Gerät sollte vor herabfallenden Tropfen oder Spritzern geschützt werden. Es sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z. B. Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
17. Es muss entweder die Stromversorgung an der Rückseite des Gerätes oder der Netzstecker zugänglich sein, damit das Gerät jederzeit von der Stromversorgung genommen werden kann.
18. Um dieses Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



## Amerikanische Verbraucher:

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde Prüfungen unterzogen und dabei wurde die Übereinstimmung mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien festgestellt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät zuhause eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen, wenn es nicht gemäß den Anweisungen aufgestellt und verwendet wird und kann dadurch schädliche Störungen im Funkverkehr hervorrufen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch ein Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüft werden kann, ist der Benutzer angehalten zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neueinstellung oder Standortwechsel der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Receiver.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an als die, in der der Receiver eingesteckt ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

**Achtung:** Nicht autorisierte Veränderungen am Receiver können den Verfall des Rechts zur Bedienung des Gerätes durch den Benutzer zur Folge haben. cet équipement.



## Kanadische Verbraucher:

Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen ICES-003-Norm.



## Europäische Verbraucher:

RLAN-Geräte (für funkgestützte Netzwerke/Radio Local Area Network)

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | CZ | FI | IS | LT | PT | SE | FR |
| BE | DK | DE | IE | MT | SK | CH | IT |
| EE | GR | LV | NL | SI | TR | LU | CY |
| HU | PL | ES | GB | NO |    |    |    |

Dieses Gerät darf in FR nur im Haus betrieben werden.  
Dieses Gerät darf in IT nur auf dem eigenen Anwesen betrieben werden.  
Dieses Gerät darf in LU nur für private Zwecke verwendet werden.  
In NO darf dieses Gerät nicht innerhalb eines 20-km-Radios vom Zentrum von Ny-Ålesund aus betrieben werden.

Hiermit AudioXperts, Inc. Paradise 505 Rd. Ste. 397, Swampscott, MA 01907 USA, erklärt, dass dieses Korners Sub in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung (DOC) sind erhältlich bei:

Mark Nazar  
AudioXperts, Inc.  
505 Paradise Rd. Ste. 397  
Swampscott, MA 01907  
USA

# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica pericoli derivanti da voltaggi pericolosi.



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica l'obbligo da parte dell'utente di leggere tutte le istruzioni di sicurezza illustrate nel manuale per l'uso.



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica la presenza di un doppio isolamento.



**Avvertenza!**  
Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire unicamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto nel rispetto delle istruzioni del produttore.
8. Non installare il prodotto nei pressi di sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori) che generano calore.
9. Non aggirare la sicurezza offerta dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, di cui una è più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame ed un terzo polo deputato alla messa a terra. La lama ampia o il terzo polo sono forniti per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina in dotazione non è adatta alla propria presa, rivolgersi ad un elettricista per richiedere la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o compresso, in particolare in corrispondenza delle spine, dei connettori femmina e dei punti in cui escono dall'apparecchio.

11. Servirsi unicamente di accessori specificati dal produttore.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi lavoro di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'apparecchio sia danneggiato, ad esempio per problemi a livello del cavo di alimentazione o della spina, in caso di rovesciamento di liquidi o di caduta di oggetti nell'apparecchio, o qualora questo sia stato esposto alla pioggia o all'umidità, presenti anomalie di funzionamento o sia caduto.
14. Rispettare una distanza minima di 50 mm dalle parti anteriore, posteriore e laterali dell'apparecchio per garantire una ventilazione sufficiente. La ventilazione non deve essere ostruita coprendo le apposite aperture oppure collocando sull'apparecchio o attorno ad esso giornali, tovaglie, tende, ecc.
15. Non collocare sull'apparecchio sorgenti a fiamma libera quali candele accese.
16. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti, ad esempio vasi, riempiti con liquidi.
17. Garantire l'accesso al connettore di ingresso posto sul retro dell'apparecchio o alla presa a parete, in modo da consentire lo scollegamento dell'alimentazione dall'apparecchio stesso.
18. Per scollegare completamente questo apparecchio dalla rete di alimentazione CA, staccare la spina del cavo di alimentazione dal connettore femmina CA.



## Utilizzatori americani:

**Nota bene:** in base alle prove su di esso eseguite, si è determinata la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per garantire un'adeguata protezione contro le interferenze pericolose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza con uno o più dei seguenti metodi:

- Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente o spostarla.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per qualsiasi problema, rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV qualificato.

**Attenzione:** eventuali cambiamenti o modifiche non autorizzati apportati al ricevitore potrebbero rendere nulla l'autorità da parte dell'utente di utilizzare l'apparecchio.



## Utilizzatori canadesi:

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.



## Utilizzatori europei:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | CZ | FI | IS | LT | PT | SE | FR |
| BE | DK | DE | IE | MT | SK | CH | IT |
| EE | GR | LV | NL | SI | TR | LU | CY |
| HU | PL | ES | GB | NO |    |    |    |

Questa attrezzatura può essere utilizzata unicamente all'interno in FR. Questa attrezzatura può essere utilizzata unicamente nelle proprie proprietà in IT.

Questa attrezzatura è indicata unicamente per un uso privato in LU. L'utilizzo non è consentito entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund in NO.

Con la presente, AudioXperts, Inc. 505 Paradise Rd. Ste. 397, Swampscott, MA 01907 Stati Uniti d'America, dichiara che questo Korners Sub è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia della Dichiarazione di conformità (DOC) possono essere ottenute presso:

Mark Nazar  
AudioXperts, Inc.  
505 Paradise Rd. Ste. 397  
Swampscott, MA 01907  
USA

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este símbolo que aparece en el aparato indica peligros derivados de tensiones peligrosas.



Este símbolo que aparece en el aparato indica que el usuario debe leer todos los avisos de seguridad del manual del usuario.



Este símbolo que aparece en el aparato indica doble aislamiento.



**¡Advertencia!**  
Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca de agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas para ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que emitan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos patas y una tercera de puesta a tierra. La pata ancha o la tercera pata es para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en el toma, consulte a un electricista para reemplazar el toma obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se apriete, especialmente en los enchufes, en los receptáculos, y en el punto donde salen del aparato.

11. Utilice únicamente aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se lo utilice durante períodos largos.
13. Toda la asistencia técnica debe ser realizada por personal de servicio calificado. Se requiere asistencia técnica cuando el aparato se ha deteriorado de cualquier manera; por ejemplo: se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado un líquido o caído un objeto dentro del aparato, se ha expuesto el aparato a la lluvia o la humedad, el aparato no funciona normalmente o se ha caído.
14. Mantenga una distancia mínima de 2" (50mm) en el frente, la parte posterior y los lados del aparato, para que reciba suficiente ventilación. No se debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas para ventilación ni colocando sobre o alrededor del aparato elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
15. No se deben colocar fuentes de llama abierta, como velas encendidas, sobre el aparato.
16. El aparato no se debe exponer a goteos ni salpicaduras. No se deben colocar objetos llenos de líquido, como floreros, sobre el aparato.
17. Tanto el conector de entrada de alimentación de la parte posterior del aparato como el enchufe de la pared deben permanecer accesibles, para poder desconectar la energía del aparato.
18. Para desconectar totalmente el aparato de la red de CA, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente de CA.



## Usuarios estadounidenses:

**Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están destinados a ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede ocasionar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente ocasiona interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia implementando una o más de las siguientes medidas.

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à un circuit électrique différent de la prise à laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Precaución:** Los cambios o modificaciones no autorizados al receptor podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



## Usuarios canadienses:

Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003



## Usuarios europeos:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment  
(Equipo de red radioeléctrica de área local)

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | CZ | FI | IS | LT | PT | SE | FR |
| BE | DK | DE | IE | MT | SK | CH | IT |
| EE | GR | LV | NL | SI | TR | LU | CY |
| HU | PL | ES | GB | NO |    |    |    |

Este equipo solo puede usarse en interiores en FR.

Este equipo sólo puede usarse en sus propias instalaciones en IT.

Este equipo es sólo para uso privado en LU.

No se permite utilizarlo dentro de un radio de 20 km del centro de Ny-Ålesund en NO.

Por la presente, AudioXperts, Inc. 505 Paradise Road. Ste. 397, Swampscott, MA 01907 EE.UU. declara que el Korners Sub cumple con los requisitos esencia les y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Una copia de la Declaración de conformidad (DOC) pueden obtenerse en:

Mark Nazar  
AudioXperts, Inc.  
505 Paradise Rd. Ste. 397  
Swampscott, MA 01907  
USA